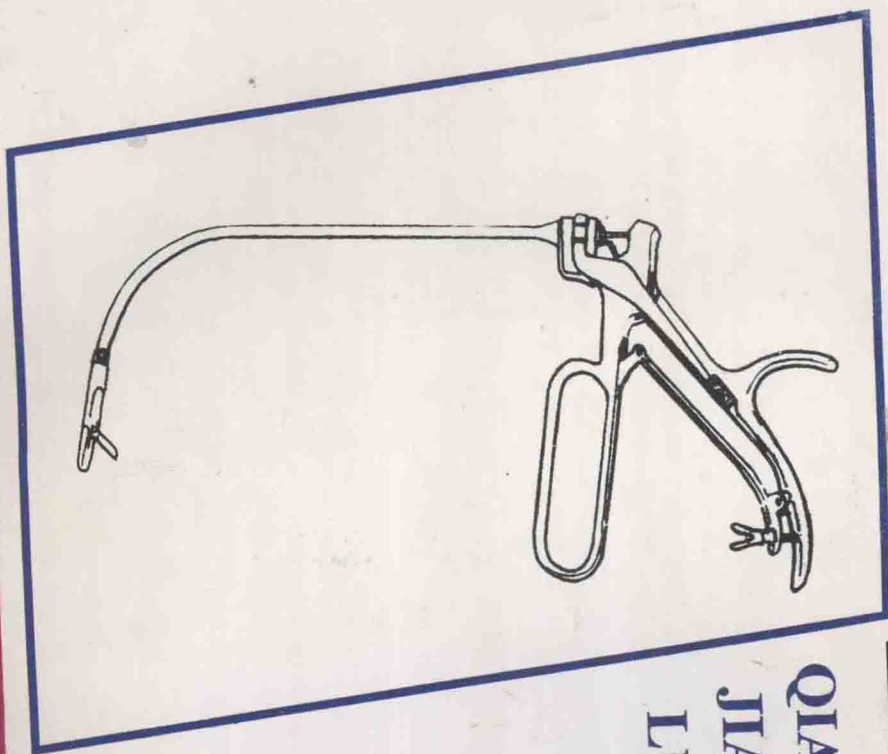


# 錢永忠教授論文集



QIAN YONG ZHONG  
JIAO SHOU  
LUN WEN JI

《徐州医学院学报》编辑部编

# 錢永忠教授論文集



徐州医学院学报编辑部编

1998年3月



## 傳 略

钱永忠 1934 年 10 月出生于上海市。现任徐州医学院附属医院耳鼻咽喉—头颈外科教授、主任医师。1958 年毕业于南京医学院医疗系，1983 年参加中国共产党。毕业后，分配在徐州医学院附属医院耳鼻咽喉科工作，从事医疗、教学工作 40 载。曾任徐州医学院及附院耳鼻咽喉科学教研室主任兼科主任和学术带头人。在国内外首先报道“巨耳症”及“鼻胶质瘤”的手术方法，国内较早开展“耳同种移植术”。近年来，着重于耳科学、耳神经外科学及头颈外科的临床及科研工作。历任《国外医学耳鼻咽喉科学分册》、《医师进修杂志》、《内镜》杂志编委。现任《世界优秀医学论文选要大全》、《中国眼耳鼻咽喉科杂志》、《徐州医学院学报》编委。现为“世界医药研究中心”研究员、江苏省听力康复中心专家组顾问、淮海经济区及徐州市耳鼻咽喉科学会主任委员。在国内外发表论文近 140 篇，编写专著及教材 13 部。由本人主编《耳鼻咽喉—头颈外科手术图解》，荣获 1996 年“中国图书奖”及“华东地区优秀科技图书一等奖”；论文《鼻腔及鼻窦肿瘤前颅底手术》评为“国际优秀医学论文”并被刊入 1997 年《中华肿瘤临床年鉴》。曾荣获省市科技进步奖及医学新技术引进奖 8 项。多次荣获市优秀党员及优秀知识分子称号。1992 年 12 月中央电视台对开展“喉发声重建”新技术进行新闻报道。本人的传略资料载入英国剑桥国际传记中心(IBC)“世界名人录”，并荣获 IBC “20 世纪有杰出成就者”称号。入编《世界优秀医学专家人才名典》及《中国名医名术大典》。



钱永忠教授工作照



1992年12月于徐州召开的《耳鼻咽喉-头颈外科手术图解》定稿会(左起张宇骐、钱永忠)

定稿会发言情景，中坐者左起为王直中、王天铎教授



“模范军医教授”、“中科院院士”、姜泗长教授对《耳鼻咽喉-头颈外科手术图解》作出版前的最后审定

91年12月参加在香港召开的  
“第七届亚太地区耳鼻咽喉科  
学术会议” 情景



参加喉显微手术时情景

省厅委办的“第一期耳鼻喉  
科进修班结业典礼”情况  
(摄于87年9月)



祝賀錢永忠教授弘醫學教育四十周年

救死扶傷教書育人四十載  
德高技精造福人民譽一方

李仰珍  
一九九二年三月

徐州市人大常委会主任李仰珍题词

妙手治百病堪称名医

专著泽被人当属鸿儒

钱永忠教授颂

医学教育四十年

孟祥才书  
九二年三月

中共徐州医学院党委书记孟祥才题词

四十春秋鑄名醫盛譽淮海  
數百篇章育英才惠及九州

陳貴州

一九九八年三月

中共徐州医学院党委副书记兼附院党委书记陈贵州题词

珠玑收拾制巨著  
真知涓滴汇成河  
笔耕卅载花晚发  
济世育人树楷模

贺钱永忠教授论文集付梓

靳振怀

九八年三月

徐州医学院附属医院院长靳振怀题词

## 序

钱永忠教授在我院从事医疗、教学、科研工作已40载。为我院附属医院耳鼻喉科及其教研室的建设与发展倾注大量心血,作出了积极而卓有成效的贡献,并多次荣获市优秀党员及优秀知识分子称号。

40年来,钱教授还着重于耳科学、耳神经外科学及头颈外科的临床及科研工作,并多次获奖。这次出版他的论著汇编—《钱永忠教授论文集》,正是他本人成果的展示,值得庆贺。40年来,钱教授发表论文近140篇和著作13部,足可说明他对工作极端负责,对技术精益求精,勤奋好学,执著追求,勇于探讨,善于研究,不断创新,硕果累累,是我们大家学习的榜样。

他的论文集的编印出版,一定会激励广大医务工作者和教育工作者,特别是他的同道们为人类的健康事业而刻苦钻研,为攀登医学科学高峰而无私奉献。

1998年是我院建院40周年,钱教授论文集的出版也是向我院40年院庆所赠的最好的厚礼,我们祝钱教授科学青春永驻。

王 勇

1998年3月16日

## 序

钱永忠教授从医 40 年,在繁重工作之余,辛勤笔耕,总结经验,发表论文近 140 篇和著作 13 部。仅从这个数字,可见他工作量之大和工作效率之高。特别是他在主编《耳鼻咽喉—头颈外科手术图解》过程中,倾注了大量时间、精力和辛劳。本书荣获 1996 年“中国图书奖”和“华东地区优秀科技图书一等奖”,可见其价值之高,影响之大。

今天出版他的论著汇编—《钱永忠教授论文集》,意义重大,值得庆贺。这不仅是他本人成果的展示,而且能给同道以启迪、给后学以示范,也是对我国耳鼻咽喉—头颈外科事业的贡献。

钱教授一贯勤奋好学,博览群书,刻苦钻研业务,理论造诣深邃;对技术精益求精,善于总结经验,硕果累累;为培养青年一代,呕心沥血,堪称楷模;把温暖送给病人,深受病员爱戴。这些充分体现了一个优秀医学科技工作者的无私奉献精神和高尚思想品德。

钱教授和我有多年交往,情谊深厚,故我深知其人。欣闻《文集》问世,乐为之序。

殷明德  
于南京医科大学  
1998 年 2 月 25 日

# 前言

## 我的四十年

悠悠岁月，韶光易逝。我1958年毕业于南京医学院，由国家统配来徐州医学院附院耳鼻喉科担任医疗和教学工作，屈指已达40个春秋。

在40年漫长的医疗、教学、科研生涯中，总的说来，工作平凡无奇，既无惊人壮阔的卓著成绩，也无可歌可泣的感人事迹。在政治生活中，虽无明显的大起大落，但也不无遗憾。正值我年富力强、精力充沛的时期，“十年浩劫”使我身心及业务受到不小的影响。但不管怎样，我还算是一个幸运者。抚今追昔，更应珍惜人生。

我生平最大的乐趣和生活习惯就是看书学习，饱览各种书报并做些笔耕工作。在读医科高年级时，我就喜欢搞些译作。刊于1956年《苏医学报》创刊号的《关于挫伤后裂创的初期疗法》一文，则是我学医的处女作。毕业后，由于医疗、科研及教学工作的需要，我更加孜孜不倦地阅读大量的中外文医学科技资料及专业书籍，以便从中汲取养料来丰富及提高自己的业务理论及技术水平，当然结合临床也常做些笔耕工作。文革后，随着“科学第二春”的到来，在邓小平理论的指引下，国家一系列的正确方针，如“科学技术是第一生产力”、“科技兴国”、“尊重知识”、“尊重人才”得以贯彻执行，从而倍增了我的学习热情及笔耕毅力。

进入耳顺之年，我犹如一支“燃烧自己，照亮后人”的蜡烛；为培养年轻一代，呕心沥血、毫无保留地讲授自己的临床经验及体会；为他（她）们修改教案、论文和译文。同时，我也把所有的温暖送给曾经接受我为之诊疗的每一个患者及其家属。在诊疗工作中，竭尽全力地做到全面、仔细、认真和态度和蔼。因而深受病员的爱戴，这也是我最大的欣慰。在40年的工作中，我也有过误诊、漏诊、差错和血的教训；但我能牢记这些失误，并以此为借鉴，免遭覆辙；也能从中悟出为病人服务的真谛，以求不断改进、完善、充实和提高自己。

「春来花木茂，应忆园丁劳」。在我40年的成长道路上，时刻牢记党和人民的栽培之恩，也从不忘怀母校各位老师的谆谆教导。在进修学习时，

曾受教于江苏省人民医院、上海四院的翁瀛、赵纪元、殷明德、甘智林、曹钰霖等老师名下；也曾亲聆过全国著名专家、教授姜泗长、卜国铉、董民声、王直中、何永照、黄鹤年、王世勋、闰承先、王天铎、樊忠、陈玉琰、程华青、肖轼之等前辈们的教诲；还有本科的已故朱祖慈老师，因我也曾得到他的悉心指导。总之，老师们对我专业水平的提高，令我迈步走向医学的神圣殿堂都起着春风化雨的作用。在这些前辈中，有的虽已作古，但他们的敬业精神、严谨治学、执著追求和高尚医德永远是我学习的榜样。

「生我者父母」，二老虽已仙逝，但在我成长的一生中，都不会忘怀严慈的栽培之恩。我出身于中医药世家，从小在“祖国医学”的氛围中熏陶成长，耳濡目染，懂得了不少中医药知识。我虽不精“岐黄之术”，但工作后，通过“西学中”的系统学习，对中西医结合治疗耳鼻喉科疾病，尚称得心应手。《文集》中收录的《椒贝油膏》短文，原系家父治疗背痛（搭背）验方，曾移用治疗“鼻疳肿”，也获显效，故予刊出，算作对先父的缅怀之意；还应提出的是，我的贤内助胡翠虹医师，由于她的出色工作、良好人缘、精明理家，35年来的相濡以沫；因此我的著述及《文集》才能问世，其功绩不可磨灭。

本《文集》收录了笔者1960年～1997年在国内外期刊上发表的论文137篇及专著13部。经过筛选及整理，限于篇幅，全文收录者仅为110篇，按书刊名称及发表（出版）时间进行排列，有的则以题录形式刊出，以达“管中窥豹”的目的。《文集》分为“期（专）刊”、“专著”、“讲座”、“教学”、“附记”五个部分。本人不揣浅陋，冒昧出版之《文集》，虽乏“阳春白雪”之作，但她孕育着临床经验的精髓和集体智慧的结晶。《文集》中之《巨耳症》及《先天性鼻胶质瘤》虽为短篇病例报道，但分属国际、国内首例报道，且已为国内外文献所引用。为了尊重科学，诸类文稿，实难舍弃，因而也予收录，以飨读者。总之，我谨以本《文集》作为个人参加医疗、教学、科研工作40年的工作总结，并作为向党和人民、各级领导及老师们精心栽培的一个交待和一份答卷，也把她作为献给“徐州医学院建院40周年院庆”的一份薄礼。

喜逢盛世，该《文集》方能出版，但由于本人才疏学浅，其内容定有不妥之处，敬请专家、学者及同道不吝赐教。

在出版过程中，蒙徐州市人大常委会李仰珍主任，徐州医学院党委孟祥才书记，附院陈贵州书记、靳振怀院长为《文集》题词；徐州医学院王勇院长及南京医科大学殷明德教授为之作序。著名书法家王冰石大师盛情作封面题字，又蒙《徐州医学院学报》编辑部、附院领导及常州市广化医院耳

鼻喉科大力支持和资助。鼎力相助者还有本科李培华、乔月华、许学谷等医师为之收集、整理资料，医学院张广斌、许地信同志为之封面设计、摄像，孟昭鹏同志给以审校，在此，一并表示诚挚敬意和感谢。

最后以「辛勤耕耘四十春，硕果文集育后人」作为“我的四十年”的结束语。

钱永忠谨识

1998年3月

# 钱永忠教授论文集

传略

李仰珍主任, 孟祥才书记, 陈贵州书记, 靳振怀院长题词

序一(王勇院长)

序二(殷明德教授)

前言:我的四十年(钱永忠)

## 目 录

### 期(专)刊部分

#### 《PAKISTAN JOURNAL OF OTOLARYNGOLOGY》

1. Orogenic infection of lateral sinus ..... Qian YongZhong(1)
2. Foreign bodies in the airpassages ..... Qian YongZhong(5)
3. Blood gas changes in microlaryngeal ..... Qiao YueHua, Qian YongZhong(11)

#### 《THE 7TH ASIA—OCEANIA CONGRESS OF OTORHINOLARYNGOLOGICAL SOCIETIES》

##### (Abstracts & Presenters)

4. Foreign bodies in the airpassages - An analysis of 1501 cases ..... Qian YongZhong(10)
5. Glottic reconstruction following partial laryngectomy ..... Qian YongZhong(10)

#### 《CHINESE MEDICAL JOURNAL》

6. A case report of macrotia ..... Qian YongZhong et al(13)

#### 《中华医学杂志》

7. 鼻腔浆细胞瘤一例报告 ..... 钱永忠(14)

#### 《中华耳鼻咽喉科杂志》

8. 先天性鼻胶质瘤一例..... 钱永忠, 朱桂清(15)
9. 鼻腔混合瘤(附 2 例报告) ..... 钱永忠(24)
10. 鼻咽癌误诊 64 例分析..... 钱永忠, 陈贵州(16)
11. 气管切开后拔管困难(综合)..... 钱永忠等(19)
12. 鼻咽畸胎样物八例(综合)..... 钱永忠等(20)
13. 用钐钴磁铁棒吸出鼓室内金属异物 1 例..... 钱永忠等(15)
14. 耳源性脑脓肿 768 例分析(综合)..... 钱永忠等(21)
15. 下咽胃吻合术治疗食管疤痕狭窄..... 钱永忠等(25)
16. 耳蜗核阻断前后白噪声对耳蜗电图的影响及掩蔽机理探讨..... 李克勇, 魏宝龄, 钱永忠(26)

#### 《中华显微镜外科杂志》

17. 喉显微手术 202 例经验体会(B) ..... 钱永忠等(30)

#### 《临床耳鼻咽喉科杂志》

18. 骨导声刺激的耳蜗电图初探及气骨导耳蜗电图的联合应用..... 李克勇, 王 卫, 钱永忠(31)
19. 立复汀喷鼻剂治疗变应性鼻炎的疗效观察..... 钱永忠等(35)

### 《耳鼻咽喉—头颈外科杂志》

20. 鼻腔及鼻窦肿瘤前颅底手术 ..... 钱永忠等(38)

### 《国外医学耳鼻咽喉科学分册》

21. 冷冻疗法在耳鼻咽喉科的应用 ..... 钱永忠, 卜行宽(43)  
22. 鼓室成形术的进展 ..... 钱永忠(46)  
23. 坏死性肉芽肿 ..... 钱永忠(49)  
24. Ramey Hunt 综合征 ..... 钱永忠(55)  
25. 尿癌反应 ..... 钱永忠(59)  
26. 耳鼻咽喉科麻醉进展 ..... 殷明德, 钱永忠(61)  
27. 喉切除术后并发瘻管的原因及其防治 ..... 钱永忠(65)  
28. 血气及酸硷分析在耳鼻咽喉科的临床应用 ..... 钱永忠等(71)  
29. EB 病毒持续存在与病毒相随肿瘤 ..... 许学谷编译, 钱永忠审校(75)  
30. 阻塞性睡眠呼吸暂停的现代概念 ..... 乔月华编译, 钱永忠审校(77)  
31. 手术修复单侧声带麻痹的现状 ..... 许学谷编译, 钱永忠审校(79)

### 《中国耳鼻咽喉颅底外科杂志》

32. 侧颅底显微手术用于耳颞部肿瘤的探讨 ..... 乔月华, 钱永忠, 许学谷(83)

### 《中国眼耳鼻喉科杂志》

33. 胃代食管术重建下咽及颈段食管的评价 ..... 钱永忠等(87)

### 《听力学及言语疾病杂志》

34. 鼓室成形术 126 耳的失败原因探讨 ..... 钱永忠等(91)

### 《耳鼻咽喉经纬》

35. 冷冻疗法在喉裂开术切除肿瘤的应用 ..... 钱永忠(95)  
36. 位于头颈部的神经源性肿瘤 ..... 钱永忠等(97)  
37. 喉肉瘤 2 例报告并文献复习 ..... 钱永忠等(101)  
38. 血液酸碱气体分析在喉肿瘤手术的临床应用 ..... 钱永忠等(103)

### 《耳鼻喉学报》

39. 鼻胶质瘤 ..... 钱永忠等(106)  
40. 垂直喉部分切除声门重建术(附 14 例报告) ..... 钱永忠等(109)  
41. 颅底手术用于耳鼻咽喉肿瘤的探讨 ..... 钱永忠等(113)  
42. 微粒与喉癌 ..... 钱永忠等(120)  
43. 喉淀粉样变性 26 例报告 ..... 蒋多菊, 钱永忠(124)  
44. 颞下窝肿瘤的手术进路探讨 ..... 李培华, 钱永忠, 许学谷(126)  
45. 国产氧氟沙星滴耳液的临床应用 ..... 钱永忠等(130)

### 《国内外医学近展》

46. 耳同种移植的研究近展 ..... 钱永忠(132)

### 《医学文选》

47. 气管切开术的现代应用(A) ..... 钱永忠(136)  
48. 尿癌反应对癌症诊断的临床意义 ..... 钱永忠(145)  
49. 莨菪类药对改善内耳微循环的临床意义 ..... 钱永忠(148)  
50. 内耳微循环功能障碍性疾病 ..... 钱永忠(153)